

## SUSCRIPCIONES

Guadalajara, mes. . . . 0,50  
 Provincias, trimestre. . . 1,50  
 Extranjero, id. . . . 3

Pagos adelantados

Número suelto, 10 cts.

# La Región

PERIÓDICO BISEMANAL

Se publica los martes y viernes

DIRECTOR:

JOSÉ MARÍA OLANO

OFICINAS: SAN MIGUEL 8, BAJO

Telegramas: Re. ión

## LUIS RAMÍREZ Y SERRANO

AGENTE DE NEGOCIOS

y Procurador de los Tribunales

Plaza de Don Pedro, 1. GUADALAJARA

## Observaciones respecto

á la Bacera ó Carbuco

(CONCLUSIÓN)

Las carnes de animales muertos de carbuco, saladas y desecadas al aire libre, llamadas cecina y salón, no contienen bacilos ni esporos vivos de carbuco; no son contagiosas.

En mi país, donde es grandísimo el número de reses que todos los veranos mueren de bacera, consumiéndose todas, recién muertas unas, a recinadas otras, es claro que gran número de personas manejan esas carnes hechas salón, alguna vez, como es tan frecuente en el campo, con las manos heridas, y jamás he visto una pústula maligna inoculada por la cecina.

He llevado porciones de esa cecina al laboratorio del Dr. Llorente, de Madrid, para examinarlas y experimentar si contenían ó no el bacilo carbunco, ó sus esporos, aptos para reproducirse. Allí se sembraron en caldo apropiado, y, también partículas mínimas se introdujeron bajo la piel de ratones blancos y conejos, sin que en las siembras se pudiera hacer germinar al dicho bacilo objeto del experimento, y sin que en los animales inoculados apareciera la pústula maligna ó la infección carbunco-cosa general. Solamente de un abscesillo común era seguida esa inoculación, abscesillo provocado por la acción irritante de la sal, del cuerpo extraño y de los micobrios comunes de la supuración.

Las vacunas contra la bacera puestas en uso por Pasteur y por Ferrán, no solamente no preservan á los animales, sino que algunos ó muchos mueren infestados de carbuco por la vacuna.

No sé si las vacunas antibacéricas hasta ahora preparadas y dadas al comercio por Pasteur y nuestro compatriota Ferrán, se obtendrán bajo la misma idea y procedimiento; pero ambas tienen la misma técnica de aplicación, dosis y efectos iguales; desdichados efectos por desgracia.

El año 1883, fresquito el anuncio del señor Pasteur de haber descubierto la vacuna y vacunación de la bacera, á las que atribuía seguro éxito, traje cantidad suficiente de su vacuna para vacunar 200 reses. De la inoculación que enseguida hice, resultó: Que la primera inyección de las dos que las instrucciones para su uso disponen que se hagan, no produjo daño ni efecto sensible, los animales siguieron en completo bienestar; pero á los dos días ó día y medio de hecha la segunda, se hinchó á muchos el sitio donde se depositó la vacuna y murieron 23 con esa hinchazón edematosa, evidentemente carbunco-cosa; enteramente igual á la que, conocida por el nombre de lóvado presentan en el tal ó cual sitio algunas de las reses muertas de bacera, y sin duda producida por la vacuna.

Aunque mal, tolerable hubiese sido ese desastre si las otras 177 reses hubieran quedado preservadas de la bacera, pero ni esto se consiguió, pues en el verano que principiaba cuando hice la vacunación, murieron de bacera algunas de ellas, no en menor número proporcionado que murieron en los otros rebaños que no vacuné.

Dicho mal resultado hizo que en muchos años no volviera á intentar otra vacunación, y que no recomendara su práctica.

En 1898, un veterinario que en este país

dice hallarse comisionado para vender y usar la vacuna antibacérica de Pasteur, cuyo feliz éxito de cierto asegura, practicó esa vacunación á muchos cientos de reses en los pueblos Sacedón, Córcoles, Alcocer y Pareja, pero con resultado parecido ó igual al mío en 1883. Se le murieron algunas reses á consecuencia de la inoculación, en menor porción que á mí en 1883; más luego, durante el verano, algunos de los rebaños vacunados quedaron en cuadros diezados por la bacera, y otros, aunque no la sufrieron intensamente, no dejaron de padecerla sin observar en ellos la más pequeña ventaja comparados con los que quedaron sin vacunar.

En 1899, deseoso yo de poner remedio á la terrible bacera, ruina de nuestra comarca como de tantísimas otras, pero amedrentado y convencido de la ineficacia de la vacuna de Pasteur, y también influido por el patriotismo, vacuné parte de mi ganadería con la vacuna antibacérica que prepara el D. Ferrán. El resultado que obtuve fué muy semejante é igual al que he dicho produjo la del Sr. Pasteur; la primera inyección no causó mal, pero murieron algunas reses, pocas, unos días después de la segunda inyección; con el edema carbunco-coso en la región donde se practicó; y claramente comprobé después que la vacunación no las confirió la inmunidad deseada, pues en el verano que principiaba cuando la hice, formé un rebaño de ovejas vacunadas y no vacunadas, muriendo de bacera lo mismo de las unas que de las otras.

Conste que antes de remitirme el Sr. Ferrán la vacuna, á petición suya, acto de cortesía y de interés para mí que le agradezco, le remití porcioncillas de tejidos de las reses que en mi pueblo mueren de bacera, con objeto de que comprobara por el examen microscópico si tal enfermedad era la causa de su muerte, y su dictamen fué conforme á que se trataba de la bacera.

Quizá produzcan inmunidad las vacunas de Pasteur y de Ferrán, pero seguramente dura tan poco tiempo, si la producen, que no es practicamente utilizable, y más cuando su inoculación no es inocente, ni son gratuitas, y sí muy molesta su aplicación para el ganado y para los que la ejecutan.

JULIAN MUÑOZ Y ATIENZA.

## Pequeñeces

### El socialismo en acción

*Está demostrado por la experiencia, por la historia y por la ciencia, que el capital y el trabajo son profundamente armónicos y solidarios en sus relaciones, é intereses.*

*Admitido ese axioma, que no pueden negar los socialistas, podemos creer sinceramente, que, lejos de buscar en la guerra al capital y á la propiedad el verdadero medio de mejorar la situación de las clases obreras, debe procurarse afirmar cada vez más las libertades económicas y elevar el nivel moral é intelectual de esas mismas clases. Así el proletariado aprovechará todos los progresos económicos, y señaladamente el de la multiplicación de los capitales, para que pueda tener la participación legal en la vida de la producción nacional. Pero á la vez será preciso que la instrucción, siquiera sea la más elemental, ilustre la inteligencia del obrero, enseñándole á ser sóbrio y arreglado en su conducta.*

*Con esas condiciones de moralidad, con esas elevaciones de su propio espíritu, podrá adquirir la independencia individual y el bienestar tan necesario para el desarrollo económico de todos los intereses sociales.*

*Ciertamente, que hablar de ahorros y elevación moral al trabajador, es al parecer una ironía, cuando se sabe que obtiene un miserable jornal, apenas suficiente para sostenerse. Pero si la reflexión puede enseñarle que su condición no mejorará mientras su servicio sea más material y sensible, y combata la libertad de todos, para obtener el predominio de una clase, también reconocerá indefectiblemente que merced á la instrucción, su trabajo*

*será más inteligente y facultativo, y por ende más independiente en el gran todo orgánico de las modernas sociedades. Porque la inteligencia ó capacidad profesional y la moralidad son capitales inmatriculados que están al alcance de todo el mundo que desempeña un papel importantísimo en la economía de la sociedad y en la consideración pública.*

*Hoy se ha operado una gran revolución en el orden de las ideas, que imposibilita, de todas suertes el monopolio de un individuo, de una clase, aún á trueque de profesar doctrinas aparatadamente andrúgicas y brutalmente disolventes.*

*La vida del obrero, es por tanto, la mejor de todas desde el punto de vista de la independencia moral.*

*Para que el trabajador goce de todos sus derechos y encuentre la protección del Estado en el desarrollo material de sus intereses, tienen necesariamente que separarse de los procedimientos socialistas, haciendo caso omiso de las exposiciones de esos infatigables propagandistas de la buena nueva.*

*La tranquilidad y bienestar de las clases trabajadoras se persigue por la elevación de ideas y la elasticidad progresiva de todos.*

*Pretender el bienestar por la realización en la práctica de teorías que cual las socialistas sustentan erróneos conceptos acerca de la naturaleza de la sociedad, es empresa en alto grado temeraria por ser también irrealizable.*

*Todo lo que haga, pues, el socialismo para disolver la sociedad, es luchar contra la impotencia.*

JOSÉ MARÍA BAYTON.

## Plato del Día

### PEQUEÑECES

El domingo, á beneficio del infantil Batallón, una corrida de toros dióse en esta población y á más de entrar mucha gente en calidad de gorriones, dicen que en el billeteaje hubo falsificaciones. ¿Y dicen que era benéfica esa corrida? ¡Canario! ¡Pues dan ganas de meterse en esta plaza á empresarios!

Mañana se inauguran en el Casino las brillantes verbenas de los estios donde las horas trascurren insensibles y deliciosas. Allí bastantes niñas, bellas cual soles, se divierten y bailan como peones.

¡A ver si este año del menú el repostero suprime el pavo!

Mañana el Alcalde celebra sus días; ya saben ustedes que se llama Juan; y con tal motivo todo el vecindario de varios festejos podrá disfrutar: ver la indumentaria de los Alguaciles y correr las fuentes de la capital y ver la fachada de la casa grande, que es igual que el cuento de nunca acabar.

## Efemérides Regionales

### Mes de Junio

24-1085. Durante la noche, según la tradición, Alvar Fañez de Minaya arrebató á los agarenos la posesión de esta ciudad.

25-1856. Se publica la siguiente circular del Gobierno civil de la provincia.

«A los Alcaldes de El Pobo, Valdarachas, Aran-

zueque, Armuña, Fuentelviejo, Tendilla, Peñalver, Alhóndiga, Auñón y Sacedón.

La Reina (q. D. g.) siempre solicita por el bien de sus pueblos, tan luego como se enteró del mal estado de la carretera de Madrid á la Isabela, se dignó conceder de su Real patrimonio la cantidad de 6.000 reales, para atender á la recomposición y pronta habilitación de ella.

Este rasgo de generosidad de S. M., no debía ser estéril. Para ello era indispensable conocer las dificultades y después pensar en los medios de vencerlas. Los fuertes y continuados aguaceros del invierno, las tempestades que vinieron después destruyeron ó deterioraron casi todas las vías públicas y no podían librarse del estrago las que como las de la Isabela, que tendiéndose por las profundas vegas de la Alcarria y la falda de grandes pendientes, se convierte en esos días en depósito del enorme material desprendido de las mismas montañas. Los daños eran considerables, los esfuerzos debían serlo en proporción. Diversas órdenes se habían dado por este Gobierno sobre el asunto, vuestras respuestas no eran las más satisfactorias; solo un Alcalde me dió parte de haber concluido las obras, que tres días después eran dehechas por una tempestad. Me decidí á examinar por mí mismo el terreno y así os lo anuncié. A mi visita ya había cambiado su aspecto. Vuestros esfuerzos se habían redoblado y conseguisteis en lo general borrar las huellas de los estragos pasados,

Sumisos siempre á las autoridades y exactos cumplidores de sus preceptos, corristeis á su voz á este deber patriótico. La parte de carretera comprendida en los términos de El Pozo, Aranzueque, Armuña, Peñalver y Alhóndiga, se halla ya habilitada.

Tendilla también ha terminado sus obras exteriores, restándole sólo algunas en el interior de la población que iban á ser ejecutadas inmediatamente. También lo estarán ya, las muy ligeras que aún quedan por hacer á los pueblos de Fuentelviejo y Auñón; y las de más consideración que se encuentran en el extenso territorio de Sacedón, lo estarán igualmente de estos días.

Solamente ha habido un Alcalde, y por eso no se comprende en la enumeración que dejo hecha, que ha desconocido sus deberes. Sensible, pero forzoso me ha sido hacérselos comprender. El afán con que me consta trata de reparar su falta, me impide hablar más de ella. Confío en que los trabajos que deben practicarse en el término jurisdiccional de este Alcalde, quedarán concluidos para el plazo que le tengo señalado.

De suerte que para el día 1.º de Julio estará habilitada la carretera mencionada en la parte correspondiente á esta provincia. Así lo he asegurado al Gobierno de S. M. encomiándole como se merece, el servicio que acabais de prestar.

Igualmente me he dirigido al Excmo. Sr. Intendente del Real patrimonio, manifestándole la manera con que he invertido la mayor parte del donativo de S. M., y poniendo lo restante á su disposición, cuyo don ha sido recibido por los pueblos con la gratitud más sincera y las demostraciones más evidentes del amor que arde en vuestros pechos hácia la augusta persona que ocupa el Trono.

Y al publicarlo en el Boletín me han determinado dos muy poderosas razones. El deber en que me creo de no dejar oscurecido el importantísimo servicio prestado por los pueblos del tránsito de la indicada carretera; y la de presentar el ejemplo dado por ellos como digno de ser seguido y lo será indudablemente, si la ocasión se presentare por los demás pueblos de la provincia. Guadalajara 25 de Junio de 1856—El encargado del Gobierno, Cosme Barrio Ayuso.

## RECUERDOS

Hoy hace un año. Doce meses justos que desde éstas mismas columnas, mi torpe pluma procuraba relataros la influencia de alegría y alborozó que la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús ejerce en la villa de Mondéjar, de ordinario silenciosa; en aquél rincón de Guadalajara para mí tan querido, que si por mi desgracia no me vió nacer, es bien fácil, en cambio, que me vea morir.

Mi alma experimenta el vacío de la separación.

Los que, como yo, hayais vivido en un pueblo por larga temporada, y hayais gozado de sus innumerables atractivos, comprendereis mi tristeza





**SUCURSAL**  
EN  
GUADALAJARA  
10, Mayor Alta, 10

**MÁQUINAS "SINGER," PARA COSER**  
PIDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO QUE SE DÁ GRATIS  
Recomendamos la máquina **BOBINA CENTRAL** para trabajos artísticos y uso doméstico

**SUCURSAL**  
EN  
GUADALAJARA  
10, Mayor Alta, 10

**LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL**

**COMPañÍA DE SEGUROS REUNIDOS**

AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA  
FRANCIA Y PORTUGAL

**38 AÑOS DE EXISTENCIA**

*Seguros sobre la vida.-Seguros contra incendios.-Cosecha*

SUBDIRECTOR EN GUADALAJARA: DON JULIÁN RAMIREZ; PLAZA DE DON PEDRO, 1

**Droguería y Farmacia**

DE  
**AGAPITO NÚÑEZ & CIL**

Mayor alta, 7.—Guadalajara

Específicos de todas clases, gran depósito de los de Espinal (Sevilla), Harina plástica, Tropón Ortopedia.  
Pólvoras y cartuchería. - Depósito de la Unión Esencias, Pinturas y Barnices.

**RELOJERÍA MODERNA**

DE  
**Alberto González**

En este acreditado Establecimiento encuentra su numerosa clientela un magnífico surtido en relojería de habitación y bolsillo, de las mejores y más acreditadas fábricas.  
Se hace toda clase de composturas y se garantiza la buena marcha de sus relojes de uno á más años.

42, Mayor alta, 42.—Guadalajara.

**SASTRERIA MILITAR Y DE PAISANO**  
**VIUDA DE CARO Y HERMANO**  
SUCESORES DE CARO HERMANOS  
19—CRUZ—19.—MADRID  
Premiados en la Exposición de Paris

Uniformes para colegiales.—Impermeables de reglamento y de paisano desde 60 pts  
Prontitud en los encargos. Corte y confección esmerada. Se garantizan los bordados

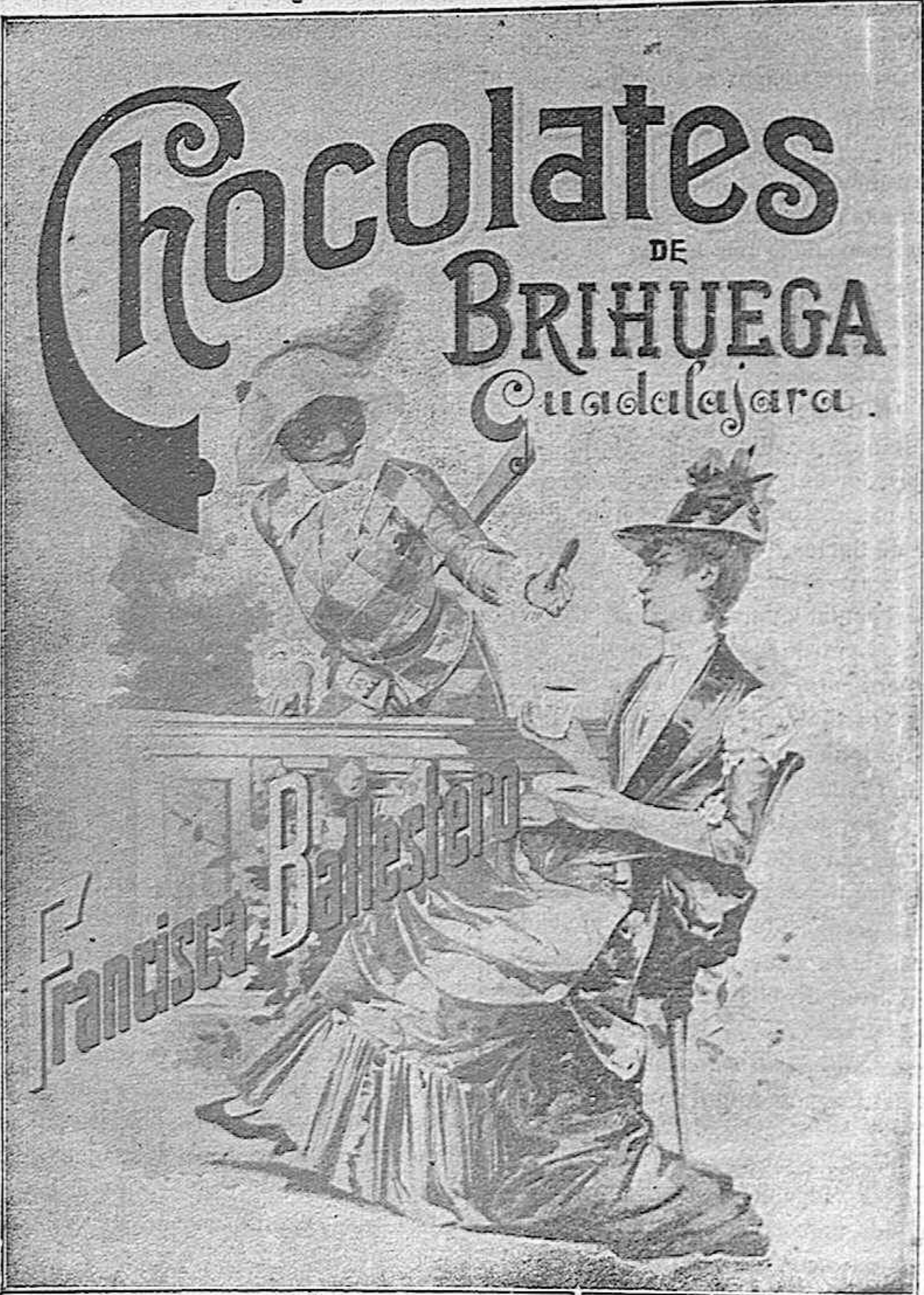
**IMPRESA "LA REGIÓN,"**

Se hacen toda clase de trabajos con el mayor esmero y á precios sumamente económicos.  
Recordatorios, esquelas de defunción (con opción á publicarse en el periódico LA REGIÓN), membretes, modelación de Ayuntamientos y Juzgados municipales.

**8, SAN MIGUEL, 8**

**FRANCISCO VILLA**  
Carretas, 11.—JOYERIA  
MADRID

Compra toda clase de joyas y piedras preciosas, en inmejorables condiciones



**ESTERERÍA DE MIGUEL PÉREZ**

Gran colección de esterillas propias para verano. Variedad en dibujos, precios, clases y tamaños.  
Se levantan y limpian alfombras y esteras.  
Se venden cortinas-persianas.

1—Bradi—1

**Aguas de La Isabela**

**Sulfatado cálcicas y eminentemente azoadas**

28.0      500 litros por minuto  
33 litros de azoe puro por hora

La más sedantes del sistema nervioso y modificadoras de la nutrición de cuantos similares se conocen en España y Extranjero.  
Unicas en el mundo que curan radicalmente el histerismo en todas sus formas clínicas incluso la vesania.

MÉDICO-DIRECTOR  
**D. Arsenio Marín Perujo**  
Pedir folletos y memorias al Administrador de los Baños

EN  
**LA ISABELA**

**RECORDATORIOS**

Última novedad, en tela violeta, blanca, y á la plata.  
Precios sin competencia posible.  
En la Imprenta de «LA REGIÓN.»

**TARJETAS OPALINI**

**ÚLTIMA NOVEDAD**

Imp. La Región.—San Miguel, 8, bajo.

**EL JABÓN DE MIEL**

ES  
ENTRE TODOS  
LOS  
JABONES DE TOCADOR  
EL MEJOR  
DE LOS MEJORES  
PRÚEBESE  
ESTA ES SU MEJOR RECOMENDACIÓN  
Y EVÍTENSE  
LAS  
FALSIFICACIONES  
Exigiendo la **MARCA REGISTRADA**

**La GIRALDA**  
DE  
SEVILLA

2 ptas. paquete de tres pastillas  
En las principales Perfumerías y Droguerías

De venta: Sociedad Cooperativa y farmacia de D. Pío Garrido.

**SOCIEDAD COOPERATIVA**

Aceite superior andaluz, á 0.90, 1 y 1.10 pesetas litro.

**EL JABÓN DE BREA** es el jabón de los niños y de los enfermos, por reunir cual ningún otro las más altas cualidades antisépticas, balsámicas y desinfectantes.

**EL JABÓN DE BREA** debe usarse en el tocador, en el baño y para afeitarse.

**EL JABÓN DE BREA** preserva y cura todas las enfermedades de la piel.

**EL JABÓN DE BREA** puro y legítimo se distingue por la marca registrada **LA GIRALDA** estampada en las etiquetas.

**EL JABÓN DE BREA** se vende á una peseta la pastilla en las principales farmacias, perfumerías y droguerías de España.

De venta: Sociedad Cooperativa, farmacia de D. Pío Garrido y comercio de D. Cayetano Hernández.